

**Anzeigenrubriken in diesem Heft:**

Stellenangebote an Kolleginnen und Kollegen .....32  
 Bürogemeinschaften .....32  
 Vermietung .....33  
 Termins-/Prozessvertretung .....33  
 Stellengesuche von nicht jur. Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern .....33  
 Schreibbüros .....34  
 Dienstleistungen .....34

Übersetzungsbüros .....34  
 Anzeigeninformationen und  
 Anzeigenannahme .....34

Die Mediadaten und alle Informationen zur Anzeigenschaltung finden Sie auf der Homepage des MAV unter [www.muenchener-anwaltverein.de](http://www.muenchener-anwaltverein.de).

**Anzeigenschluss für die Mitteilungen Dezember 2023: 14. November 2023**

**Stellenangebote an Kolleginnen und Kollegen**

Zum Ausbau unserer mittelständischen Wirtschaftskanzlei (Recht Steuern Wirtschaft) suchen wir eine/n überdurchschnittlich qualifizierte/n und unternehmerisch denkende/n

**Rechtsanwalt / Rechtsanwältin  
 im Gesellschaftsrecht oder Immobilienrecht  
 (m/w/d)**

vorzugsweise mit Fachanwalt und ersten eigenen Mandanten. Freude am Beruf, ein kollegiales Arbeitsklima und fachlicher Austausch sind uns wichtig. Wir bieten attraktive Rahmenbedingungen und streben eine zügige Aufnahme in unsere Partnerschaft an.

Gerne wenden Sie sich direkt an Herrn Rechtsanwalt Harald J. Mönch.



**FASP Finck & Partner**  
 Rechtsanwälte Steuerberater mbB  
 Nußbaumstraße 12 • 80336 München  
 089 652001 • [zukunft@fasp.de](mailto:zukunft@fasp.de) • [www.fasp.de](http://www.fasp.de)

**Bürogemeinschaften**

**Ein oder zwei Zimmer in Bürogemeinschaft mit Steuerberater**

Steuerberatungskanzlei im südlichen Innenstadtbereich (Sendling) bietet RA, WP od. StB ab sofort ein oder zwei helle Zimmer (ca. 16 und 17 qm) zu günstigen Konditionen (**Kaltmiete derzeit 15,30 €/qm zzgl. NK**) an. Es handelt sich um ein jeweils voll möbliertes (Schreibtisch, Bürostuhl, Aktenschränke) Einzel- und Doppel- oder Besprechungszimmer inkl. der Mitbenutzung der Gemeinschaftsflächen (Empfang, Teeküche, Garderobe usw.). Auf Wunsch können die Räume jeweils natürlich auch unmöbliert übernommen werden. Darüber hinaus kann ein Telefonservice täglich von 8.00 bis 19.00 Uhr mitgenutzt werden. Die Kanzlei verfügt außerdem über ein großzügiges Archiv. Ein Aufzug ist vorhanden. Auf Wunsch kann ggf. ein Tiefgaragenstellplatz angemietet werden. Die Kanzlei liegt äußerst verkehrsgünstig unmittelbar an der U-Bahn Haltestelle Partnachplatz der Linie U6.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Hr. RA/StB Öller unter **089/599767960** oder [s.oeller@oeller-kanzlei.de](mailto:s.oeller@oeller-kanzlei.de).

**Untervermietung / Bürogemeinschaft  
 an RA/StB/WP/Bau-Ing./SV/Arch.**

Nach dem Ausscheiden eines Kollegen bieten wir ab **01.01.2024** in der Widenmayerstraße Höhe Friedensengel zwei Räume zur Untermiete in Bürogemeinschaft, 25,45 m<sup>2</sup>, 41,46 m<sup>2</sup> (zzgl. Anteil an Gemeinschaftsfläche) zu sehr günstigen Konditionen an. Konferenzraum, Teeküche und Server-Raum können mitbenutzt werden.

Bei Interesse bitte Kontaktaufnahme mit  
 RA U. Schulte-Spechtel, Tel. 089/ 3090 7270,  
 E-Mail: [u.schulte-spechtel@kanzlei-schulte-spechtel.de](mailto:u.schulte-spechtel@kanzlei-schulte-spechtel.de).

**Bürogemeinschaft in Rosenheim mit Rechtsanwalt (m/w/d)  
 Wir bieten Ihnen Büroräume in Bestlage und Synergieeffekte in Rosenheim**

Repräsentatives Büro für Rechtsanwalt / Steuerberater (m/w/d) in Bestlage in Rosenheim in Bürogemeinschaft mit renommierter Rechtsanwaltskanzlei

Wir bieten Ihnen eine exklusive vollmöblierte Bürolösung in bester, ruhiger Zentrumslage und einer historischen Immobilie in Rosenheim. Sie nutzen eine moderne, stilvolle Büroeinrichtung mit funktionierender Personal- und Infrastruktur für Ihre eigene Tätigkeit. Unsere Räume sind für Sie als selbständiger Rechtsanwalt (m/w/d) perfekt aufgeteilt für eine gemeinsame Nutzung:

Mandanten werden an einem repräsentativen Empfang betreut. Sie haben je nach Wunsch ausreichend Platz in Ihrem/Ihren eigenen Arbeitszimmer(n) und können unsere Besprechungszimmer auch mit Bibliothek sowie die Tee-/Kaffee-Küche, WC usw. nutzen.

Sie freuen sich über eine hochwertige Innenausstattung, erstklassige EDV-Anwendung und ein superfreundliches Team.

Sie profitieren durch unsere vernetzten Kontakte und zahlreiche Mandatanfragen und können auf Wunsch von Synergie- und Kooperations-effekten nutzen und Ihre Mandate ausbauen. Ideal eignen sich die Räumlichkeiten auch für eine Kanzlei, die eine Niederlassung in Rosenheim gründen möchte!

Sie setzen sich in Ihr Büro und legen sofort los!

**Details nach Absprache**

Dr. Herzog Rechtsanwälte  
 Ansprechpartner: Dr. jur. Marc Herzog, LL.M.  
 Tel. 08031/4099988-0, Fax 08031/409988-88  
[kontakt@drherzog.de](mailto:kontakt@drherzog.de), [www.drherzog.de](http://www.drherzog.de)

## Bürogemeinschaft/Zusammenarbeit

Nachdem aufgrund der letzten Anzeige bereits eine sehr nette Kollegin zu uns ins Büro gestoßen ist, hier noch einmal:

Geboten werden 1 bis 2 repräsentative Anwaltszimmer einzeln oder zusammen und fakultativ ein Sekretariatsarbeitsplatz in einem großzügigen und sehr schönen Altbau mit luxuriöser Möblierung und bester Technik mit Terminalserver, unbegrenzter Anzahl möglicher Home-Arbeitsplätze und, wenn gewünscht, völlig papierlos.

Angestrebt wird die Erweiterung der freundlichen und kollegialen Bürogemeinschaft, aus der heraus sich eine weitere Zusammenarbeit entwickeln kann. Die Konditionen wie auch die Mitnutzung des vorhandenen Sekretariats sind Verhandlungssache. Uns geht es nicht in erster Linie um eine Kostenentlastung.

RA Dr. Sebastian Weber, sweber@raew.de;  
www.raew.de

## Vermietung

Kanzleiresidenz für RA'e/Steuerberater/WP geboten -  
**Mitte Schwabing**, schöner Denkmal-Altbau

Sie arbeiten zu Hause und brauchen einen repräsentativen Ort zum Empfangen Ihrer Mandanten? Wir bieten Kollege n/Kolleginnen die Möglichkeit, in unserer Kanzlei offiziell mit Kanzleischild und Postadresse zu residieren und 10 Stunden monatliche Mitbenutzung des Konferenzraumes nach Absprache für 300 Euro netto monatlich.

Angebote an Chiffre Nr. 42 / November 2023 an den MAV.

### Kanzlei-/Postadresse – Zentrum München

Wir bieten im Zentrum Münchens die Möglichkeit der Einrichtung eines Kanzleisitzes mit Kanzleischild und Postadresse und der Nutzung des Konferenzraumes auf Stundenbasis nach Absprache, ab EUR 250,- netto monatlich.

Bei Interesse bitte Kontaktaufnahme unter Chiffre Nr. 43/November 2023.

## Vermietung

**München - Sendlinger Tor**  
**Büroeinheit 185 Quadratmeter – 6 Räume im 5.OG**  
**Erstklassig revitalisiert (Neubaustandard) zum ruhigen**  
**Innenhof.**  
**Dachterasse. TG Stellplatz. Bezugsfrei.**  
**Anfragen bitte an 0172/3017206 (RA Kempmann).**

## Repräsentative Kanzleiräume am Alten Botanischen Garten

Rechtsanwaltskanzlei vermietet in unmittelbarer Nähe zu den Gerichten, in bester Innenstadtlage, mehrere Büroräume, auch einzeln, an bis zu 3 Kollegen/Steuerberater/Wirtschaftsprüfer. Konferenzraum und sonstige Allgemeinräume werden zur Mitbenutzung mitvermietet. Infrastruktur kann gegen separate Abrechnung gestellt werden. Preis auf Anfrage.

Angebote bitte unter Chiffre Nr. 44/November 2023 an den MAV.

## Termins- und Prozessvertretung

### Rechtsanwaltskanzlei mit Sitz in Berlin, München übernimmt Termins- und Prozessvertretungen aller Art:

#### CLLB München

Liebigstr. 21, 80538 München

Tel.: (089) 552 999 50

Fax: (089) 552 999 90

#### CLLB Berlin

Panoramastr. 1, 10178 Berlin

Tel.: (030) 288 789 60

Fax: (030) 288 789 620

mail: [kanzlei@cllb.de](mailto:kanzlei@cllb.de)

web: <http://www.cllb.de>

### BELGIEN UND DEUTSCHLAND

#### **PETER DE COCK**

ADVOCAAT IN BELGIEN

RECHTSANWALT IN DEUTSCHLAND

(EIGNUNGSPRÜFUNG 1994 BEST.)

steht

Deutschen Kollegen für Mandatsübernahme im gesamten belgischen Raum persönlich zur Verfügung

über 35 Jahre Erfahrung mit Handels-, Straf- und Zivilrecht, Bau-, Transport- und Verkehrsrecht, Eintreibung, Schadensersatzforderungen, Klauselerteilung, Zwangsvollstreckung, Mediation und Arbitration. Umfangreiche Sprachkenntnisse Deutsch, Flämisch, Holländisch, Französisch und Englisch

KAPELSESTEENWEG 48, B-2930 BRASSCHAAT (ANTWERPEN)

TEL. 0032 3 646 92 25 - FAX. 0032 3 646 45 33

E-MAIL: [advocaat@peterdecock.be](mailto:advocaat@peterdecock.be)

INTERNET: [www.peterdecock.be](http://www.peterdecock.be)

## Stellengesuche von nicht jur. Mitarbeiterinnen/Mitarbeitern

**Rechtsanwaltsfachangestellte** mit langjähriger Berufserfahrung bietet auf freiberuflicher Basis Unterstützung bei allen anfallenden Kanzleitätigkeiten sowie die eigenständige Erledigung von Mahn- und Vollstreckungsverfahren.

**Kenntnisse** in folgenden Rechtsanwaltsprogrammen sind vorhanden: RenoStar (eigene Lizenz), RA-Micro, DATEV-Phantasy und Advoware.

**Tel.** 0177/722 53 50, **e-mail:** buero.bergmann@t-online.de

## Schreibbüros

**IHR SEKRETARIAT Karin Scholz**

Schreibservice (digital)

Tel: 0160 - 97 96 00 27

www.sekretariat-scholz.de

## Dienstleistungen

**Sekretärin / Assistentin** (freiberuflich)

**perfekt in allen Büroarbeiten**, langjährige Erfahrung in versch. RA/WP-Kanzleien, auch Verlage/Medien/Arch. - Ing. Büros, (z.B. Pharma-recht/Vertragswesen) übernimmt Sekretariatsaufgaben (keine RA-Gehilfin) und/oder Schreibarbeiten (MS-Office) in Ihrem Büro oder in Heimarbeit.

Schnelles, korrektes Arbeiten zugesichert, Teilzeit/halbtags und/oder sporadisch aushilfsweise.

Tel.: 089 141 1996, Fax: 089 143 44 910, mobil: 0170 184 3338  
oder Email: rose-marie.wessel.pr@arcor.de

**Steuerfachgehilfe/Bilanzbuchhalter (IHK)**

**Bearbeitet Ihre vollständige Buchhaltung effektiv, zuverlässig und zeitnah.** Tätigkeitsbereiche: laufende Buchhaltung/Mahnwesen/Zahlungsverkehr/Abstimmung und Überwachung Amtsgebührenkonten, Aufarbeitung Rückstände.

Tätigkeit langfristig erwünscht. Interimslösung möglich.

Referenz über langjährige Zusammenarbeit vorhanden. 30 Jahre Berufserfahrung bei RA/StB/WP, davon 20 Jahre Berufserfahrung bei Patentanwälten. Sichere Englisch-Kenntnisse. Home Office mit Datev/Arbeiten/Arbeiten vor Ort möglich. Sichere Kenntnisse in Genese und PatOrg.

Email: hier [hhfibu@proton.me](mailto:hhfibu@proton.me)

## Übersetzungsbüros

**DEUTSCH - ITALIENISCH - DEUTSCH****Fachübersetzungen****Beglaubigte Übersetzungen & Dolmetschen****SCHNELL · ZUVERLÄSSIG · GENAU****Sabine Wimmer**

Öffentl. best. & allg. beeid. Übers. & Dolmetscherin (VbDÜ)

Schäftlarnstr. 10 (AK), Büro 400, 81371 München,

Postanschrift: Postfach 75 09 43 - 81339 München

Tel.: 089-36 10 60 40 Mobil: 0177-36 60 400

Fax: 089-36 10 60 41

E-mail: [info@trans-italiano.de](mailto:info@trans-italiano.de) - Web: [www.trans-italiano.de](http://www.trans-italiano.de)

**FACHÜBERSETZUNGEN / BEGLAUBIGUNGEN****ITALIENISCH / DEUTSCH****Recht / Technik**

Andrea Balzer

Öff. best. u. allg. beeid. Übersetzerin (BDÜ, tekom)

Rindermarkt 7, 80331 München

Tel.: 089 / 54 76 33 90; Fax: 089 / 54 76 33 89

[info@fach-uebersetzen.de](mailto:info@fach-uebersetzen.de) - [www.fach-uebersetzen.de](http://www.fach-uebersetzen.de)

## Anzeigeninformationen

**Anzeigenpreise** (Auszug, gültig ab 01.01.2023)**Kleinanzeigen**

**Kleinanzeigen bis 10 Zeilen** 29,00 EUR zzgl. MwSt.  
Schriftgröße 8 Pt  
Größe ca. 3,5 x 8,7 cm

**Kleinanzeigen bis 15 Zeilen** 43,00 EUR zzgl. MwSt.  
Schriftgröße 8 Pt  
Größe ca. 5,0 x 8,7 cm

**Kleinanzeigen bis 20 Zeilen** 58,00 EUR zzgl. MwSt.  
Schriftgröße 8 Pt  
Größe ca. 7,0 x 8,7 cm

Ab 20 Zeilen Preis auf Anfrage, Chiffreanzeigen sind ohne Aufpreis möglich, die Weiterleitung der Eingänge erfolgt in der Regel am Eingangstag.

**Gewerbliche Anzeigen**

**Anzeige viertelseitig, 4c** 270,00 EUR zzgl. MwSt.

**Anzeige halbseitig, 4c** 480,00EUR zzgl. MwSt.

**Anzeige ganzseitig, 4c** 820,00 EUR zzgl. MwSt.  
(Satzspiegel oder A4)

Mehrpreis für Sondergestaltung auf Anfrage.

**Mediadaten**

**Format** **Din A 4, Satzspiegel 180 mm x 257 mm,**  
Anzeigenteil: 2-spaltig, Spaltenbreite 87,5 mm  
Redaktionsteil 2- und 3-spaltig,  
Spaltenbreite 87,5 bzw. 56 mm

**Farbe** 4c (gewerblich), Kleinanzeigen 1c (schwarz),  
farbig auf Anfrage gegen Mehrpreis

Alle Anzeigen werden ohne Aufpreis parallel auch in der Internet-Ausgabe der Mitteilungen auf der MAV-Homepage ([www.muenchener.anwaltverein.de](http://www.muenchener.anwaltverein.de)) veröffentlicht.

**Anzeigenannahme**

**MAV GmbH**, Claudia Breitenauer  
Garmischer Str. 8 / 4. OG, 80339 München

**Tel** 089 55263396, **Fax** 089 55263398

**E-Mail** [c.breitenauer@mav-service.de](mailto:c.breitenauer@mav-service.de)

oder über die Geschäftsstellen des MAV, Maxburgstraße oder Justizpalast. Anschriften siehe im Impressum.

**Anzeigenschluss für die Mitteilungen**

**Dezember 2023: 14. November 2023**



**„Der Münchener Anwaltverein –  
ein starkes Netzwerk und unabhängiger  
Interessenvertreter.“**

**Mitglied  
werden im  
Netzwerk!**



**Der MAV vertritt die Interessen der Münchener Anwältinnen und Anwälte. Wir setzen uns für praxistaugliche Gesetze ein, kämpfen gegen die Beschneidung der Anwalts- und Bürgerrechte und die Erosion der Gewaltenteilung. Mit Gerichten und Behörden suchen wir nach Möglichkeiten, die Arbeitsbedingungen der Anwaltschaft zu verbessern.**

- Zur Sicherung der wirtschaftlichen Unabhängigkeit der Anwaltschaft unterstützt der MAV die Aktivitäten des Deutschen Anwaltvereins und dessen Bemühungen um eine leistungsgerechte Anpassung des RVG.
- Der MAV ist eine starke Gemeinschaft der in München tätigen Kolleginnen und Kollegen.
- Er fördert den fachlichen Austausch durch hochwertige Seminare, Fachforen und vielfältige Angebote der Vernetzung.
- Sie erleben mit dem MAV die Highlights in Kunst und Kultur stets aktuell, kundig und amüsant präsentiert.

**„ ... ein einflussreicher  
Verein mit über  
3.000 Mitgliedern.“**





Diese junge Anwältin ist bei irgendeinem Anbieter. Sie muss **unnötige Kosten** für ihre Software tragen.

Diese junge Anwältin steigt **kostenlos** mit einer professionellen Software ein: Sie ist beim **Marktführer RA-MICRO**.



**RA-MICRO 1**

## Das Null-Euro-Ticket für den Berufseinstieg

Optimal für Ihren professionellen Einstieg

Ihre Software wächst nahtlos mit Ihrer Kanzlei mit

Sie erhalten Unterstützung, bis die Software optimal für Sie eingerichtet ist



Jetzt informieren:  
ra-micro1.de

**Infoline: 030 435 98 801**

